



DODATOK č.1

k ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: SP1101/121/2013

TÁTO ZMLUVA je uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle §15 ods. 1 zák. č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov medzi:

Poskytovateľom

názov : **Ministerstvo hospodárstva SR**
sídlo : Mierová 19, 827 15 Bratislava 212
IČO : 00686832
konajúci : **Ing. Tomáš Malatinský, MBA, minister**

v zastúpení²

názov : **Slovenská inovačná a energetická agentúra**
sídlo : Bajkalská 27, 827 99 Bratislava
IČO : 00002801
DIČ : 2020877749
konajúci : **JUDr. Svetlana Gavorová, generálna riaditeľka SIEA**
na základe splnomocnenia zo dňa 28.2.2008 v znení neskorších doplnkov a zmien
poštová adresa¹ :

(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

Prijímateľom

názov : **TATRA HOTEL SLOVAKIA, a.s.**
sídlo : Hotel PATRIA - Štrbské Pleso 33, 059 85 Vysoké Tatry, Slovenská republika
zapísaný v : Obchodnom registri Okresného súdu Prešov, odd.: Sa, vložka č.: 293/P
konajúci : **Jiří Ševčík, predseda predstavenstva**
Ing. Jozef Bendžala, podpredseda predstavenstva
IČO : 31 638 759
DIČ : 2020457230
banka : Prima banka Slovensko, a.s.
číslo účtu vo formáte IBAN pre refundáciu: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
poštová adresa¹ :

(ďalej len „Prijímateľ“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „Zmluvné strany“)

¹ Vyplní sa v prípade, ak je poštová adresa (korešpondenčná adresa) Zmluvnej strany odlišná od adresy jej sídla

² Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pod riadiacim orgánom, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

ČLÁNOK I. PREDMET DODATKU

1.1 Zmluvné strany sa v zmysle článku 6. ZMENA ZMLUVY odsek 6.1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, uzatvorenej medzi nimi dňa 20.9.2013, evidovanej pod číslom: SP1101/121/2013 (ďalej len „Zmluva“) dohodli na nasledovných zmenách:

1.1.1 Na titulnej strane Zmluvy na strane Prijímateľa sa číslo účtu mení nasledovne:

číslo účtu vo formáte IBAN pre refundáciu: SK26 5600 0000 0016 9110 1015.

1.1.2 **Príloha č.2** Zmluvy „**Predmet podpory NFP**“ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č.2, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

ČLÁNOK II. OSTATNÉ USTANOVENIA

2.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté, svoj obsah nemenia, zostávajú zachované a účinné v doterajšej úprave.

ČLÁNOK III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

3.1 Tento dodatok je uzavretý dňom podpisu obidvoch zmluvných strán a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

3.2 Tento dodatok je vyhotovený v 6 rovnopisoch, z ktorých Prijímateľ dostane 2 rovnopisy a 4 rovnopisy dostane Poskytovateľ.

3.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text dodatku Riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto dodatku a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.

Za Poskytovateľa v zastúpení, v Bratislave, dňa:

Podpis: **JUDr. Svetlana Gavorová**, generálna riaditeľka SIEA
Pečiatka:

Za Prijímateľa v, dňa:

Podpis: **Jiří Ševčík**, predseda predstavenstva

Podpis: **Ing. Jozef Bendžala**, podpredseda predstavenstva
Pečiatka:

Prílohy:

Príloha č.2 „Predmet podpory NFP“

PREDMET PODPORY NFP**1. Všeobecné informácie o Projekte**

Názov Projektu	Zvýšenie komplexnosti služieb CR ponúkaných Hotelom Patria - posilnenie konkurencieschopnosti a atraktivity	
Kód ITMS	25130120121	
Operačný program	Konkurencieschopnosť a hospodársky rast	
Spolufinancovaný z	ERDF	
Prioritná os	3 – Cestovný ruch	
Opatrenie	3.1 – Podpora podnikateľských aktivít v cestovnom ruchu	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Iná pomoc na zlepšenie služieb cestovného ruchu	100	Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Hotely a reštaurácie	100	Vidiecke oblasti (iné ako horské, ostrovné alebo riedko a veľmi riedko osídlené oblasti)

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	Východné Slovensko
NUTS III	Košický kraj
Okres	Poprad
Obec	Štrba
Ulica	Hotel Patria-Štrbské Pleso
Číslo	33

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Zvýšenie komplexnosti ponúkaných služieb cestovného ruchu za účelom posilnenia konkurencieschopnosti Hotela Patria
Špecifický cieľ projektu 1	Oslovenie nových cieľových skupín- potencionálnych klientov
Špecifický cieľ projektu 2	Rozšírenie a skvalitnenie ponuky služieb poskytovaných

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov ukazovateľa	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet novovytvorených pracovných miest	počet	0	2014	4	2014
	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi	počet	0	2014	2	2014
	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami	počet	0	2014	2	2014
Dopad	Nárast pridanej hodnoty	Eur	1 334 163,00	2007	2 185 904,00	2019
	Nárast tržieb	Eur	3 592 345,00	2007	3 760 578,00	2019
	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi	počet	4	2014	4	2019
	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami	počet	2	2014	2	2019
	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami	počet	2	2014	2	2019

Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

Typ	Názov ukazovateľa	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj						
Výsledok	Počet novovytvorených pracovných miest	počet	0	2014	4	2014
Dopad	Počet novovytvorených pracovných miest	počet	4	2014	4	2019
Horizontálna priorita rovnosť príležitostí						
Výsledok	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi	počet	0	2014	2	2014
	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami	počet	0	2014	2	2014
Dopad	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi	počet	2	2014	2	2019
	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami	počet	2	2014	2	2019

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity	Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)			
1	1.Rozšírenie služieb wellness	Počet novovytvorených pracovných miest	4
		Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi	2
		Počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami	2

6. Časový rámec realizácie aktivít Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (DD/MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (DD/MM/RRRR)	Realizujúca organizácia ¹
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)			
1.Rozšírenie služieb wellness	04/2014	12/2014	
Podporné aktivity			
Riadenie projektu	04/2014	12/2014	
Publicita a informovanosť	04/2014	12/2014	
Začatie prác na projekte (Začatie realizácie Aktivít Projektu (DD/MM/RRRR))			
Ukončenie prác na projekte (DD/MM/RRRR)			

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
713004 Nákup prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	275 352,00	0,00	275 352,00	1.Rozšírenie služieb wellness
717003 Prístavby, nadstavby, stavebné úpravy	359 147,41	0,00	359 147,41	1.Rozšírenie služieb wellness
CELKOVO	634 499,41	0,00	634 499,41	

¹ Realizujúcu organizáciu doplní SORO formou dodatku k zmluve uzatvoreného na základe výsledkov VO po ukončení administratívnej kontroly VO. V prípade, ak na základe vykonaného VO bude niektorú z Aktivít realizovať viac ako jedna organizácia, uvádzajú sa aj jednotlivé položky (časti) Aktivity s uvedením realizujúcej organizácie pre každú takúto položku. V danom prípade sa uvádzajú aj poradové čísla položiek z podrobného rozpočtu.

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita	Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)			
1 1.Rozšírenie služieb wellness	634 499,41	0,00	634 499,41
Podporné aktivity			
Riadenie projektu			
Publicita a informovanosť			
CELKOVO	634 499,41	0,00	634 499,41